

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 2003-2004

19 APRIL 2004

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende ratificatie van  
het Brussels Wetboek  
van Ruimtelijke Ordening**

**VERSLAG**

uitgebracht namens de Commissie  
voor de Ruimtelijke Ordening,  
de Stedenbouw en het Grondbeleid

door de heer Marc COOLS (F)

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : De heren Bernard Clerfayt, Marc Cools, Yaron Pesztat, Mohamed Azzouzi, Benoît Cerexhe, Sven Gatz.

*Plaatsvervangers* : de heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, mevr. Dominique Dufourny, de heer Claude Michel, mevr. Caroline Persoons, de heer Denis Grimberghs.

*Andere leden* : de heren Alain Adriaens, Olivier de Clippele, Serge de Patoul, mevr. Marion Lemesre, de heren Jean-Luc Vanraes, Rudi Vervoort.

*Zie :*

**Stuk van de Raad :**

A-551/1 – 2003/2004 : Ontwerp van ordonnantie.

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 2003-2004

19 AVRIL 2004

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant ratification  
du Code bruxellois  
de l'Aménagement du Territoire**

**RAPPORT**

fait au nom de la Commission  
de l'Aménagement du territoire,  
de l'Urbanisme et de la Politique foncière

par M. Marc COOLS (F)

---

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : MM. Bernard Clerfayt, Marc Cools, Yaron Pesztat, Mohamed Azzouzi, Benoît Cerexhe, Sven Gatz.

*Membres suppléants* : M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Mme Dominique Dufourny, M. Claude Michel, Mme Caroline Persoons, M. Denis Grimberghs.

*Autres membres* : MM. Alain Adriaens, Olivier de Clippele, Serge de Patoul, Mme Marion Lemesre, MM. Jean-Luc Vanraes, Rudi Vervoort.

*Voir :*

**Document du Conseil :**

A-551/1 – 2003/2004 : Projet d'ordonnance.



## I. Uiteenzetting van de Staatssecretaris Willem Draps

Het ontwerp van ordonnantie dat vandaag aan deze commissie wordt voorgelegd heeft als voorwerp de ratificatie van het Brussels Wetboek voor Ruimtelijke Ordening, het BWRO, goedgekeurd bij regeringsbesluit van 9 april 2004. De minister neemt aan dat deze teksten werden overgemaakt door de Dienst wetgeving van de Gewestraad die ze vorige woensdag ontvangen had.

Deze codificatie komt voort uit artikel 73 van de ordonnantie van 18 juli 2002, houdende wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de bevoegdheid geeft om het geheel van de vigerende gewestelijke wetteksten op vlak van ruimtelijke ordening te codificeren.

Het BWRO coördineert eigenlijk de bepalingen van de ordonnanties van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed, van 18 juli 2002 inzake het voorkeurecht, van 18 december 2003 houdende de rehabilitatie en de herbestemming van de onuitgebate bedrijfsruimten, alsook van artikel 70*bis* van de wet van 29 maart 1962 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening inzake de taksen op niet-bebouwde percelen.

Wat het advies van de Raad van State betreft werd het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State gevraagd voor enerzijds het ontwerpbesluit tot goedkeuring van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening en, anderzijds, voor een voorontwerp van ordonnantie « inzake ratificatie van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering tot goedkeuring van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening ».

De Raad van State heeft voornamelijk aanbevelingen op twee vlakken gedaan.

In de eerste plaats heeft de Raad van State aangegeven dat het nodig is artikel 73 van de ordonnantie van 18 juli 2002 aan te passen. Meer bepaald moet de bevoegdheid die aan de Regering wordt toegekend vervolledigd worden en uitgebreid worden naar de ordonnantie van 18 juli 2002 inzake het voorkeurecht en naar artikel 70*bis* van de wet van 29 maart 1962 houdende de organisatie van ruimtelijke ordening. Artikel 73 moet bovendien betrekking hebben op de ordonnantie van 18 december 2003 houdende de rehabilitatie en de herbestemming van niet uitgebate bedrijfsruimten in plaats van die van 13 april 1995 die zij vervangt.

Vervolgens geeft het advies aan dat het aanbevelenswaardig is om aan de hand van gescheiden bepalingen aan de ordonnanties in kwestie de wijzigingen aan te brengen die niet de formele vereenvoudiging betreffen en die overwogen worden in het kader van de codificatie.

## I. Exposé du secrétaire d'Etat Willem Draps

Le projet d'ordonnance a comme seul objet la ratification du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, le COBAT, adopté par l'arrêté du gouvernement du 9 avril 2004. Il s'agit d'une codification qui en aucun cas n'a pour effet de modifier le fondement de l'ensemble des dispositions votées au cours de la législation.

Cette codification découle de l'article 73 de l'ordonnance du 18 juillet 2002 modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme qui autorise le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à codifier l'ensemble des textes de loi régionaux en vigueur dans le domaine de l'aménagement du territoire.

En pratique, le COBAT coordonne les dispositions des ordonnances du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, du 18 juillet 2002 relative au droit de préemption, du 18 décembre 2003 relative à la réhabilitation et à la réaffectation des sites d'activité inexploités, ainsi que l'article 70*bis* de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire relatif aux taxes sur les parcelles non bâties.

En ce qui concerne l'avis du Conseil d'Etat, l'avis de la section législation du Conseil d'Etat a été sollicité, d'une part sur le projet d'arrêté adoptant le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire et, d'autre part, sur un avant-projet d'ordonnance « portant ratification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale adoptant le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ».

Le Conseil d'Etat a formulé principalement des recommandations de deux ordres.

En premier lieu, le Conseil d'Etat relève qu'il convient d'adapter l'article 73 de l'ordonnance du 18 juillet 2002. Plus précisément, il s'agit de compléter l'habilitation accordée au Gouvernement et de l'étendre à l'ordonnance du 18 juillet 2002 relative au droit de préemption et à l'article 70*bis* de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire. Par ailleurs, l'article 73 doit viser l'ordonnance du 18 décembre 2003 relative à la réhabilitation et à la réaffectation des sites d'activité inexploités en lieu et place de celle du 13 avril 1995 qu'elle remplace.

Ensuite, l'avis recommande d'apporter, par des dispositions distinctes, aux ordonnances concernées, les modifications autres que de simplification formelle, qui sont envisagées dans le cadre de l'opération de codification.

De Raad van State bedoelt hier de verbeteringen die niet louter materieel zijn, maar ook alle termen die opgenomen zijn in de codificatie en die zo niet voorkomen in de ordonnances, omwille van hun wetgevende en verordenende evolutie (bijvoorbeeld : de term « hoger plan » wordt « gewestelijk bestemmingsplan » in de codificatie).

Zo past het ontwerp van ordonnantie houdende ratificatie van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening overeenkomstig het advies artikel 73 van de ordonnantie van 18 juli 2002, die de bevoegdheid tot codificatie bevat, aan.

Bovendien worden de nodige wijzigingen aangebracht aan elke gecodificeerde ordonnantie, meer precies gezien gaat het over de verbeteringen die van puur formele aard zijn.

De goedkeuring van de ordonnantie vormt dus de laatste fase van herziening en vereenvoudiging van onze wetgeving inzake ruimtelijke ordening.

## II. Algemene bespreking

De heer Benoît Cerexhe herinnert eraan dat zijn fractie voorstander is van deze codificatie. Ze is noodzakelijk en onontbeerlijk. De parlementsleden waren het niet gewoon dat de staatssecretaris overhaast te werk wil gaan. Men kan begrijpen dat men de zittingsperiode wil afsluiten met deze codificatie, die voor rechtszekerheid moet zorgen. De tekst hangt met haken en ogen aan elkaar. Het beste bewijs daarvan is dat de staatssecretaris een ontwerp van ordonnantie met drie artikelen naar de Raad van State gestuurd heeft en dat er een tekst met zesendertig artikelen teruggekomen is. De staatssecretaris heeft de meeste – overigens terecht – opmerkingen van de Raad van State opgevolgd. De heer Jadot, eerste auditeur, afdelingshoofd bij de Raad van State, beheerst deze aangelegenheid tot in de puntjes.

De Raad van State zelf zegt dat hij niet de tijd gehad heeft om op systematische wijze alle bepalingen van het ontwerp te onderzoeken en dat hij enkel steekproeven gehouden heeft. De parlementsleden hebben vandaag niet de zekerheid dat de Raad van State alle bepalingen van het ontwerp volledig heeft kunnen onderzoeken.

De Raad van State heeft twee fundamentele opmerkingen gemaakt : enerzijds het probleem van de machtiging die echter geen betrekking had op onder meer het recht van voorkoop en de verlaten sites; anderzijds, het probleem met enkele wijzigingen ten gronde. Het opschrift van de ordonnantie dekt de inhoud van de tekst niet. De spreker geeft als voorbeeld de verschillende hoofdstukken met als opschrift : « wijziging .... ». Het gaat niet om puur formele wijzigingen. Op bladzijde 16 van stuk nr. A-551/1, wijst de Raad van State op « de nieuwe inhoudelijke regels die in het wetboek zijn ingevoegd met schending van de mach-

Le Conseil d'Etat vise ici les corrections autres que purement matérielles, mais également tous les termes repris dans la codification qui ne figuraient pas tels quels dans les ordonnances, en raison notamment de leur évolution législative et réglementaire (par exemple, le terme « plan supérieur » devient dans la codification « plan régional d'affectation du sol »).

Ainsi, conformément à l'avis rendu, le projet d'ordonnance portant ratification du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire adapte l'article 73 de l'ordonnance du 18 juillet 2002 qui contient l'habilitation de codification.

Il apporte également les modifications requises, à savoir des corrections à caractère purement formel à chacune des ordonnances codifiées.

L'approbation de cette ordonnance constitue ainsi la phase ultime de révision et de simplification du droit de l'aménagement du territoire.

## II. Discussion générale

M. Benoît Cerexhe rappelle que son groupe est favorable à cet exercice de codification. Il est nécessaire et indispensable. Le secrétaire d'Etat n'avait pas habitué les parlementaires à un travail fait dans la précipitation. Il est compréhensible de vouloir terminer la législature par cette codification qui doit apporter une sécurité juridique. Le travail est « mal ficelé ». La meilleure preuve en est que le secrétaire d'Etat a envoyé un projet d'ordonnance de 3 articles qui est revenu du Conseil d'Etat avec 36 articles. Le secrétaire d'Etat a suivi la plupart des remarques formulées par le Conseil d'Etat, qui sont judicieuses. Et pour cause : M. Jadot, premier auditeur chef de section au Conseil d'Etat maîtrise parfaitement cette matière.

Le Conseil d'Etat lui-même dit qu'il n'a pas eu le temps d'examiner de manière systématique toutes les dispositions du projet et qu'il n'a procédé que par coups de sonde. Aujourd'hui, les parlementaires n'ont pas l'assurance que le Conseil d'Etat a pu de manière intégrale examiner toutes les dispositions en projet.

Deux remarques fondamentales ont été formulées par le Conseil d'Etat : le problème de l'habilitation qui n'incluait notamment pas le droit de préemption et les sites désaffectés et d'autre part, le problème que posent certaines modifications de fond. L'intitulé de l'ordonnance ne couvre pas le contenu du texte. L'orateur en veut pour preuve les divers chapitres qui s'intitulent : « modification de .... ». Il ne s'agit pas de modifications purement formelles. A la page 16 du Doc n° A-551/1, le Conseil d'Etat note que « des règles de fond nouvelles sont insérées dans le code en méconnaissance de l'habilitation donnée à l'exécutif ».

tiging die aan de uitvoerende macht is verleend ». De staatssecretaris heeft wijzigingen aangebracht aan de verschillende wetteksten, zoals de Raad van State aanbeveelt. Deze methode effent echter de weg voor eventuele beroepen.

De spreker is ongerust over de gevolgde methode. Men heeft onvoldoende tijd genomen om een correcte codificatie uit te voeren. Nochtans is er op het vlak van het stedenbouwkundig recht de jongste tien jaar al genoeg onzekerheid geweest. Men had deze codificatie beter uitgesteld tot de volgende zittingsperiode. Dit werk had beter uitgevoerd moeten worden.

De heer Marc Cools vindt dat de heer Cerexhe te streng oordeelt. De regering heeft geprobeerd om het advies van de Raad van State te volgen. Men moet niet opnieuw een debat voeren over het algemene beleid inzake stedenbouw. Op het ogenblik van de jongste wijziging, in februari 2004, heeft de staatssecretaris deze codificatie aangekondigd. Het is goed dat deze codificatie nu op het einde van de zittingsperiode plaatsvindt. De spreker onderstreept de grote inspanning die de diensten van de regering gedaan hebben om dit resultaat te bereiken.

Kan de staatssecretaris er zich toe verbinden dat er een brochure over deze codificatie uitgegeven wordt en ruim verspreid wordt bij alle gewest- en gemeentebesturen? Een brochure valt gemakkelijker te raadplegen dan het *Belgisch Staatsblad*. De spreker onderstreept ook het belang van een opleiding voor de gewestelijke en gemeentelijke ambtenaren.

De staatssecretaris zegt dat de heer Marc Cools de vinger gelegd heeft op de reden van deze codificatie. Na tal van wijzigingen in de wetgeving betreffende de ruimtelijke ordening, zijn er in de praktijk maar weinig mensen en weinig gemeentelijke diensten voor de stedenbouw die in staat zijn om het overzicht te behouden over het geheel van deze aangelegenheid, die vandaag in één enkel logisch kader samengebracht wordt.

Er zullen opleidingscursussen voor de gemeentelijke ambtenaren gegeven worden. Er komt niet alleen een publicatie, maar er zal ook een didactisch initiatief genomen worden om de aangelegenheid op een coherente manier opnieuw bij te brengen. Iedere dag krijgt het kabinet getuigenissen waaruit blijkt dat de gemeentebesturen de huidige rechtsituatie niet meer kennen. Men mag niemand met de vinger wijzen.

De codificatie is voornamelijk formeel. Het ontwerp heeft geen politieke inhoud. Om het gevaar van beroepen te beperken, heeft men geput uit de oorspronkelijke ordonnanties. Het Bureau voor de Codificatie van de Raad van State, waaraan men gevraagd heeft om mee te werken, heeft blijk gegeven van een overdreven aandacht.

De heer Benoît Cerexhe vindt daarentegen dat de Raad van State zijn werk plichtsbewust uitgevoerd heeft.

Le secrétaire d'Etat a apporté des modifications aux différentes législations comme le préconise le Conseil d'Etat. Cette méthode ouvre pourtant la voie à d'éventuels recours.

L'orateur est inquiet de la méthode suivie. On ne s'est pas donné le temps pour faire une codification correcte. Pourtant, le droit de l'urbanisme a ces dix dernières années suffisamment souffert d'instabilité juridique. Il aurait mieux valu reporter cette codification à la législature suivante. Ce travail méritait plus de rigueur.

M. Marc Cools juge les propos tenus par M. Cerexhe trop sévères. Le Gouvernement s'est efforcé de suivre l'avis du Conseil d'Etat. Il ne convient pas de refaire un débat sur la politique générale de l'urbanisme. Lors de la dernière modification en février 2004, le secrétaire d'Etat avait annoncé la présente codification. Il est bon que celle-ci intervienne en fin de législature. L'intervenant souligne l'effort considérable qui a été fait par les services du Gouvernement pour aboutir au résultat.

Le secrétaire d'Etat peut-il s'engager à ce qu'une brochure reprenant cette codification soit éditée et largement diffusée au sein des administrations régionales et communales? Une brochure est plus pratique à consulter que le *Moniteur belge*. Par ailleurs, l'orateur insiste sur la nécessité d'une formation des fonctionnaires régionaux et communaux.

Pour le secrétaire d'Etat, M. Marc Cools a pointé du doigt la raison d'être de cette codification. Après les multiples modifications de l'ensemble de la législation concernant l'aménagement du territoire, peu de praticiens de la matière et en particulier peu de services communaux de l'urbanisme sont actuellement à même de pouvoir intégrer l'ensemble de la matière, aujourd'hui réunie en une seule logique.

Il est prévu de tenir des séminaires pour les fonctionnaires communaux. Au-delà d'une publication, un effort didactique sera fourni pour réenseigner la matière de façon cohérente. Chaque jour, le cabinet recueille des témoignages qui démontrent que les services communaux ne suivent plus l'état actuel du droit. Il ne faut lancer la pierre à personne.

Le travail de codification est essentiellement formel. Le projet n'a pas de contenu politique. Afin de réduire le risque de recours, il a été repiqué dans les ordonnances originales. Le Bureau de Codification du Conseil d'Etat, auquel il a été demandé de collaborer pour établir la codification, a fait preuve d'une attention tatillonne.

M. Benoît Cerexhe juge au contraire que le Conseil d'Etat s'acquitte consciencieusement de son travail.

Een medewerker van de staatssecretaris preciseert dat het Bureau voor de Codificatie bijvoorbeeld gevraagd heeft om de voetnota's onderaan de bladzijde in twee kolommen op te splitsen, wat onmogelijk is in Word. De artikelen 2 tot 30 strekken ertoe de inhoud van de ordonnanties voor de codificatie te wijzigen. Op dit vlak, is het advies van de Raad van State gevolgd. Het is onmogelijk om te codificeren zonder kleine wijzigingen in de tekst aan te brengen. Bij codificaties, bekrachtigt de wetgever in het algemeen de codificatie en stemt hij in met de wijzigingen. De Raad van State meent dat deze handelwijze gevaarlijk is aangezien de wetgever niet weet welke wijzigingen hij goedkeurt. Dat is de reden waarom men de bepalingen beter geval per geval wijzigt. De beroepen voor het Arbitragehof zijn slechts zes maanden mogelijk en alleen tegen de gewijzigde bepalingen. Met alleen maar een goedkeuringsbepaling, zou er een periode komen voor beroep tegen alle gecodificeerde ordonnanties. In dit geval, is er enkel beroep mogelijk tegen de artikelen 2 tot 30.

### III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

#### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### *Artikel 2*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### *Artikel 3*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### *Artikel 4*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Un collaborateur du secrétaire d'Etat précise que le Bureau de Codification avait demandé par exemple de présenter les notes de bas de page en deux colonnes, ce qui est impossible à réaliser en Word. Les articles 2 à 30 visent à modifier le contenu des ordonnances avant codification. En ceci, l'avis du Conseil d'Etat a été suivi. Il est impossible de codifier sans apporter de petites modifications dans le texte. Généralement, pour des codifications, le législateur ratifie la codification et valide les modifications. Le Conseil d'Etat estime que cette pratique est dangereuse puisque le législateur ignore les modifications qu'il vote. C'est pourquoi il vaut mieux modifier les dispositions au cas par cas. Les recours devant la Cour d'arbitrage sont ouverts pendant six mois seulement contre les dispositions modifiées. Avec une disposition de validation pure et simple, une période de recours contre toutes les ordonnances codifiées eût été ouverte. Ici, seuls des recours contre les articles 2 à 30 seront ouverts.

### III. Discussion des articles et votes

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### *Article 2*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 2 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### *Article 3*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 3 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### *Article 4*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Stemming**

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 5*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 5 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 6*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 7*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 7 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 8*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 8 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 9*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 9 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

**Vote**

L'article 4 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 5*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 5 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 6*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 6 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 7*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 7 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 8*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 8 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 9*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

Article 9 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Artikel 10*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 10 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 11*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 12*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 12 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 13*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 13 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 14*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 14 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 15*

De heer Benoît Cerexhe herinnert eraan dat hij de stukken pas drie dagen geleden gekregen heeft. Hij heeft niet

*Article 10*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 10 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 11*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 11 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 12*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 12 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 13*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 13 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 14*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 14 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 15*

M. Benoît Cerexhe rappelle qu'il a reçu les documents il y a seulement trois jours. Il ne lui a pas été possible de



alle aangebrachte wijzigingen kunnen controleren. Hoe moet men begrijpen dat in artikel 15 een termijn van 60 dagen vervangen wordt door een termijn van 30 dagen ?

De staatssecretaris antwoordt dat het om een rechtzetting van een vergissing gaat, die trouwens vermeld geweest is in de officieuze gecoördineerde tekst van het Handvest in 2002.

#### Stemming

Artikel 15 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### Artikel 16

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### Stemming

Artikel 16 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### Artikel 17

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### Stemming

Artikel 17 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### Artikel 18

Het verbaast voorzitter Bernard Clerfayt dat de vervollediging die via dit artikel toegevoegd wordt, zo lang is. Hij vraagt naar de reden.

De staatssecretaris antwoordt dat deze zin ertoe strekt de stedenbouwkundige gegevens van de notaris aan te vullen. Deze bepaling brengt alle bepalingen samen die in de informatie opgenomen moeten worden. Op die manier krijgt men in de praktijk een algemeen overzicht van de te bezorgen informatie.

Een medewerker van de staatssecretaris preciseert dat de Raad van State verzocht heeft dat een lijst met de inlichtingen opgenomen zou worden in iedere basisordonnantie die in de code opgenomen is.

vérifier toutes les modifications qui sont introduites. Comment comprendre qu'à l'article 15, un délai de 60 jours est remplacé par un délai de 30 jours ?

Le secrétaire d'Etat répond qu'il s'agit d'une rectification d'une erreur matérielle qui d'ailleurs avait été notée dans le texte coordonné officieux de la Charte en 2002.

#### Vote

L'article 15 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### Article 16

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### Vote

L'article 16 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### Article 17

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### Vote

L'article 17 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### Article 18

Le Président Bernard Clerfayt s'étonne de la longueur du complément qui est ajouté par cet article et souhaite en connaître l'origine.

Le secrétaire d'Etat répond que cette phrase vise à compléter les renseignements urbanistiques que donne le notaire. Cette disposition met en ligne l'ensemble des dispositions qui doivent figurer dans les renseignements. Ceci permet au praticien d'avoir une vue globale des renseignements à fournir.

Un collaborateur du secrétaire d'Etat précise que le Conseil d'Etat avait souhaité que la liste des renseignements figure dans chacune des ordonnances de base qui ont été regroupées dans le Code.

De voorzitter stelt vast dat artikel 18 niet op de inlichtingen in strikte zin betrekking heeft en betrekking heeft op de notarissen. Het artikel bedoelt de inlichtingen in ruime zin.

De staatssecretaris preciseert dat artikel 17 van het ontwerp betrekking heeft op de inlichtingen die de besturen bezorgen. Er bestaat een parallel tussen de artikelen 17 en 18. Dankzij deze wijziging, moet men in de praktijk de verschillende teksten niet meer raadplegen. In één oogopslag, weet men welke inlichtingen men moet bezorgen.

De voorzitter besluit dat zulks de taak van de gemeenten en de notarissen niet zal verminderen. Indien deze taak slecht uitgevoerd zou worden, wat zouden daarvan de rechtsgevolgen zijn ?

De staatssecretaris legt uit dat de bepaling enkel de bestaande verplichtingen samenbrengt. De gemeente stelt zich burgerlijk aansprakelijk, waarvoor zij trouwens verzekerd is. Het notariële recht en de wetgeving op het recht van voorkoop voorzien in sancties.

#### **Stemming**

Artikel 18 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### *Artikel 19*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 19 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### *Artikel 20*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 20 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

#### *Artikel 21*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Le Président note que l'article 18 ne vise pas les renseignements au sens strict et concerne les notaires. Il vise les renseignements au sens large.

Le secrétaire d'Etat précise que l'article 17 du projet concerne les renseignements que fournissent les administrations. Il existe un parallélisme entre les articles 17 et 18. Grâce à cette modification, le praticien ne devra plus consulter les différents textes. D'un seul coup d'œil, il sera fixé sur les renseignements à fournir.

Le Président conclut que ceci n'est pas de nature à diminuer la tâche des communes et des notaires. Si cette tâche devait être mal remplie, quelle en seraient les conséquences juridiques ?

Le secrétaire d'Etat explique que la disposition ne fait que réunir les obligations existantes. La commune engage sa responsabilité civile, pour laquelle elle est d'ailleurs assurée. Le droit notarial et la législation sur le droit de préemption prévoient des sanctions.

#### **Vote**

L'article est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### *Article 19*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 19 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### *Article 20*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 20 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### *Article 21*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Stemming**

Artikel 21 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 22*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 22 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 23*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 23 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 24*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 24 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 25*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 25 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 26*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

**Vote**

L'article 21 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 22*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 22 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 23*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 23 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 24*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 24 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 25*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 25 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 26*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 26 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Artikel 27*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 27 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 28*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 29 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 29*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 29 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 30*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 30 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 31*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 31 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 32*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

*Article 27*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 27 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 28*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 28 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 29*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 29 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 30*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 30 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 31*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 31 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 32*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Stemming**

Artikel 32 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 33*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 33 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 34*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 34 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 35*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 35 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 36 (nieuw)**Amendement nr. 1*

De heer Claude Michel legt uit dat amendement nr. 1 technisch is. Het wijzigt een vroegere tekst uit 19 februari 2004 en strekt ertoe een overgangsbepaling in te voeren voor bepaalde aanvragen van attesten en vergunningen waarvoor een ontvangstbewijs afgegeven is en die vóór de inwerkingtreding van de ordonnantie van februari 2004 het voorwerp uitgemaakt hebben van een effectenverslag. Deze overgangsbepaling bestond in het voorontwerp van de regering, maar de Raad van State acht het nodig om die te schrappen omdat het Gewest in zijn ogen getreuzeld heeft met de omzetting van de Europese richtlijn van 3 maart 1997.

Deze richtlijn voorziet in milieubepalingen maar was het echt nodig om de omzetting ervan te versnellen? In mei 2003 is deze richtlijn gewijzigd en er is geen verplichte

**Vote**

L'article 32 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 33*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 33 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 34*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 34 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 35*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 35 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

*Article 36 (nouveau)**Amendement n° 1*

M. Claude Michel explique que l'amendement n° 1 a un caractère technique. Il modifie un texte antérieur du 19 février 2004 et vise à réintroduire une disposition transitoire pour certaines demandes de certificats et permis dont il avait été accusé réception et qui, avant l'entrée en vigueur de l'ordonnance de février 2004, avaient fait l'objet d'un rapport d'incidences. Cette disposition de transition existait dans l'avant-projet du Gouvernement mais le Conseil d'Etat avait demandé de la supprimer parce que la Région avait – à ses yeux – tardé à transposer la directive européenne du 3 mars 1997.

Cette directive prévoit des dispositions en matière d'environnement mais fallait-il vraiment accélérer sa transposition? En mai 2003, cette directive a été modifiée et ne

omzetting vóór 25 juni 2005 meer vereist. De Raad van State lijkt zich vergist te hebben. De bepalingen voorzien in een evaluatie maar ook in een studie of een verslag naargelang het project deel uitmaakt van bijlage A of B. Het Gewest gaat verder dan wat de Europese richtlijn voorschrijft. De overgangsmaatregel heeft betrekking op de dossiers waarvoor een ontvangstbewijs afgegeven is. Men moet enkel nog weten wanneer dit amendement toegepast zal moeten worden. Een amendement op het huidige artikel 36 van het ontwerp lijkt vereist.

De heer Marc Cools meent dat amendement nr. 1 logisch is. Het is onhandig dat men geen overgangsclausule heeft. Voor tal van dossiers die bijna afgehandeld zijn, moet plotseling een effectenstudie worden gemaakt. De voorlaatste paragraaf van de verantwoording van het amendement bepaalt dat de Regering, voor de projecten waarvoor een effectenverslag is gemaakt, op voorstel van de overlegcommissie, nog altijd kan verplichten tot een effectenstudie die het reeds opgestelde effectenverslag zou kunnen aanvullen.

De spreker herinnert eraan dat, in zijn gemeente, een project voor 300 woningen op het Engelandplateau, het voorwerp uitmaakt van een dergelijke aanvraag door de overlegcommissie en door het college voor burgemeester en schepenen. Zonder het amendement zou de effectenstudie ambtshalve uitgevoerd moeten worden. De spreker vraagt de Regering om deze vraag om een effectenstudie goed te keuren voor het voormelde project.

De heer Yaron Pesztat begrijpt dat de onderhandelingen met de staatssecretaris thans in de commissie gevoerd worden. De heer Cools is bereid om het amendement goed te keuren op voorwaarde dat het niet van toepassing is op het Engelandplateau. Iedereen heeft het door : de tekst is op maat gemaakt voor het voormelde dossier.

De heer Marc Cools vraagt dat zijn betoog niet vervormd wordt. In de verantwoording van amendement nr. 1 staat dat er een mogelijkheid bestaat om effectenstudies uit te voeren op verzoek van de overlegcommissie. Er is verzocht dat deze mogelijkheid in het dossier in kwestie zou opgenomen worden.

De heer Yaron Pesztat komt terug op het advies van de Raad van State en zijn kritiek op de vrijheid die de regering neemt om de codificatie uit te voeren. Deze vrijheid wordt in zeer ruime zin geïnterpreteerd, maar door amendement nr. 1 goed te keuren, wijzigt de commissie gewoonweg een artikel. De Raad van State zou nog strenger staan ten aanzien van dit amendement.

Een codificatie mag enkel een tekstcorrectie zijn. Het is wel zo dat de wetgever geen verantwoording moet afleggen aan de Raad van State, maar de Brusselse Raad mag niet zo naar eigen goeddunken handelen. De machtiging aan de Regering gaat zeer ver.

prévoit plus de transposition obligatoire avant le 25 juin 2005. Le Conseil d'Etat semble s'être trompé. Les dispositions prévoient une évaluation mais aussi une étude ou un rapport selon que le projet se situe dans l'annexe A ou B. La Région va plus loin que ne le souhaite la directive européenne. La mesure transitoire vise les dossiers qui avaient reçu un accusé de réception. Reste encore à voir quand cet amendement devra entrer en application. Un amendement à l'actuel article 36 du projet semble s'imposer.

M. Marc Cools estime que l'amendement n° 1 est logique. Il est gênant de ne pas avoir de clause transitoire. De nombreux dossiers en fin de course se voient brusquement soumis à des études d'incidences. L'avant-dernier paragraphe de la justification de l'amendement énonce que : « A cet égard, l'on soulignera encore que les projets ayant fait l'objet d'un rapport d'incidences peuvent toujours être soumis par le Gouvernement, sur proposition de la commission de concertation, à une étude d'incidences qui viendrait encore compléter le rapport d'incidences déjà établi. ».

L'intervenant rappelle que dans sa commune un projet de 300 logements pour le plateau Engeland est soumis à cette demande par la commission de concertation et par le collège des bourgmestre et échevins. Sans l'amendement, l'étude d'incidence devrait avoir lieu d'office. L'orateur demande au Gouvernement d'accueillir favorablement cette demande d'étude d'incidences en ce qui concerne le projet cité.

M. Yaron Pesztat comprend que des négociations avec le secrétaire d'Etat ont actuellement lieu en commission. M. Cools est prêt à voter l'amendement à la condition qu'il ne s'applique pas au plateau Engeland. Personne n'est dupe. Le texte est fait sur mesure pour le dossier cité.

M. Marc Cools demande de ne pas déformer ses propos. Dans sa justification, l'amendement n° 1 indique que la possibilité de faire des études d'incidences existe toujours sur demande de la commission de concertation. Il a été demandé que cette possibilité soit effective dans le dossier en cause.

M. Yaron Pesztat revient sur l'avis du Conseil d'Etat et ses critiques des latitudes que prend le Gouvernement pour réaliser la codification. Ladite latitude est interprétée de façon fort large, or en votant l'amendement n° 1, la commission modifie maintenant carrément un article. Le Conseil d'Etat se montrerait encore plus sévère envers cet amendement.

Une codification ne doit être qu'une opération de toilettage. S'il est exact que le législateur n'a pas de comptes à rendre au Conseil d'Etat, le Conseil bruxellois ne peut pas faire tout ce que bon lui semble. L'habilitation au gouvernement va très loin.

Wat betreft het dossier van het Engelandplateau, is het verbazingwekkend dat de overlegcommissie omzeggens eenparig (met uitzondering van het bestuur voor de ruimtelijke ordening en de huisvesting) voorstander was van een effectenstudie, krachtens de ordonnantie die na de opening van het dossier goedgekeurd is. Gaat het niet wat ver als men retroactief een ordonnantie toepast die maanden na de opening van dit dossier goedgekeurd is? Als men de pers mag geloven, is de staatssecretaris het niet eens met het bestuur. Iedereen lijkt deze studie te wensen en ten gronde is dat een gerechtvaardigde eis, los van de kwestie van de retroactiviteit. Met deze studie kan men de gemoeieren bedaren en beslissingen nemen die niet meer betwist zullen kunnen worden. Krachtens de wijziging doorgevoerd met amendement nr. 1, kan het dossier van het Engelandplateau aan de effectenstudie ontsnappen. De heer Cools toont het tegendeel aan. Zou de staatssecretaris, twee maanden vóór de verkiezingen, politieke en vooral juridische rust kunnen brengen?

De heer Benoît Cerexhe feliciteert de heer Michel met het amendement. Dit amendement opstellen binnen een zo korte termijn is een krachttoer die bewondering wekt. De heer Michel had al vroeger lid moeten zijn van de commissie.

De heer Rudi Vervoort vraagt de heer Benoît Cerexhe om het amendement mee te ondertekenen.

De heer Benoît Cerexhe stelt vast dat dit amendement bevestigt dat de werkzaamheden van de commissie in februari 2004 slordig verlopen zijn. Het amendement komt terug op een voorstel van de Raad van State en men voert via een achterpoortje in wat men vroeger afgewezen heeft. Deze wijziging ten gronde schaadt de rechtszekerheid. Er zullen zeker beroepen ingesteld worden tegen dit amendement omdat het betrekking heeft op een aantal dossiers, inzonderheid het voormelde dossier. Over hoeveel dossiers gaat het? De staatssecretaris gaat verder dan de machtigingswet toelaat.

De staatssecretaris twijfelt aan het succes van een eventuele rechtsvordering voor het Arbitragehof. De wetgever beslist zelf wat hij goedkeurt. Hij kan de machtiging aan de staatssecretaris uitbreiden. In februari 2004 heeft de heer Benoît Cerexhe de staatssecretaris verweten onvoldoende het advies van de Raad van State te volgen. Nu hebben wij een voorbeeld van het tegendeel en van de problemen die rijzen wanneer men dit advies volgt. Het amendement is van toepassing op tal van dossiers. Het afgeven van een ontvangstbewijs voor het volledige dossier (dat een effectenverslag bevat) is moeilijk verzoenbaar met de verplichting om het dossier opnieuw *ab initio* te beginnen. De Raad van State heeft de bijlagen I en II van de richtlijn op gelijke voet gesteld en heeft een omzetting opgelegd zonder overgangsmaatregelen. De richtlijn maakt geen onderscheid tussen het effectenverslag en de effectenstudie. Enkele bepalingen, inzonderheid de wijzigingen en de uitbreidingen van de bestaande installaties, moeten maar tegen het einde van

Pour le dossier du plateau Engeland, il est étonnant que la commission de concertation à la quasi-unanimité (exception faite pour l'administration de l'aménagement du territoire et du logement) préconisait une étude d'incidences en vertu de l'ordonnance qui a été votée après l'introduction du dossier. N'est-ce pas être dur que d'appliquer rétroactivement une ordonnance votée des mois après le début de l'instruction du dossier? A en croire la presse, le secrétaire d'Etat se démarque du point de vue de l'administration. Chacun semble souhaiter cette étude et sur le fond elle se justifie, indépendamment de la question de la rétroactivité. Cette étude permettra de calmer le jeu et de prendre des décisions qu'il ne sera plus possible de contester. En vertu de la modification introduite par l'amendement n° 1, le dossier du plateau Engeland pourra échapper à l'étude d'incidences. M. Cools met en évidence le contraire. A deux mois des élections, le secrétaire d'Etat peut-il donner des apaisements politiques et surtout juridiques?

M. Benoît Cerexhe félicite M. Michel pour la rédaction de l'amendement. Avoir réussi à rédiger cet amendement dans un si bref délai force l'admiration. M. Michel aurait dû rejoindre plus tôt la commission.

M. Rudi Vervoort invite M. Benoît Cerexhe à cosigner l'amendement.

M. Benoît Cerexhe constate que cet amendement confirme combien les travaux de la commission avaient été bâclés en février 2004. L'amendement revient sur une proposition du Conseil d'Etat et l'on fait rentrer par la fenêtre ce qui avait été évacué par la porte. Cette modification de fond nuit à la sécurité juridique. Il y aura assurément des recours contre cet amendement parce qu'il concerne un certain nombre de dossiers et notamment le dossier cité. De combien de dossiers s'agit-il? Le secrétaire d'Etat sort de la loi d'habilitation.

Le secrétaire d'Etat doute du succès d'une éventuelle procédure devant la Cour d'arbitrage. Le législateur est maître de ce qu'il veut voter. Il peut élargir l'habilitation donnée au secrétaire d'Etat. En février dernier, M. Benoît Cerexhe avait reproché au secrétaire d'Etat de ne pas suivre suffisamment l'avis du Conseil d'Etat. Voici pourtant un exemple du contraire et du tort qu'il y avait à suivre cet avis. L'amendement s'applique à de nombreux dossiers. Le fait de recevoir un accusé de réception de dossier complet (qui contient un rapport d'incidences) se conjugue mal avec l'obligation de devoir par la suite le recommencer *ab initio*. Le Conseil d'Etat a mis sur pied d'égalité les annexes I et II de la directive et a imposé une transposition sans mesures de transition. La directive ne fait pas la distinction entre le rapport et l'étude d'incidences. Certaines dispositions, notamment les modifications et extensions à des installations existantes ne doivent être transposées qu'à la fin de 2005. Il y a une difficulté réelle d'appliquer cette direc-



2005 omgezet worden. Er bestaat een reële moeilijkheid om deze richtlijn toe te passen voor dossiers die soms al zes maanden bij het bestuur ingediend zijn. De staatssecretaris betreurt dat hij misleid geweest is door een oppervlakkige lezing door de Raad van State wat betreft de omzetting van deze richtlijn betreffende de evaluaties van de effectenstudies. De indieners van het amendement hebben gelijk.

De heer Benoît Cerexhe vraagt welke dossiers aan de basis van dit amendement liggen.

De staatssecretaris antwoordt dat het om een parlementair initiatief gaat.

De heer Claude Michel vindt dat deze dossiers niet aangehaald moeten worden en onderstreept dat, volgens professoren Delpérée en Uyttendaele, een bekrachtigingsordonnantie wijziging kan aanbrengen in een gecoördineerde tekst, via het besluit dat zij goedkeurt.

De heer Rudi Vervoort wil niet in detail treden over individuele dossiers. De Ecolo-fractie meent dat het niet logisch is om de spelregels onderweg te wijzigen. Een dossier dat correct ingediend is onder een wetgeving X, moet later niet beantwoorden aan de bepalingen van een nieuwe wetgeving omdat deze wetgeving vergeten is overgangsmaatregelen te bepalen. In het verleden, inzonderheid voor de omzetting van Europese richtlijnen, heeft men voorzien in overgangsmaatregelen. De spreker zal het amendement goedkeuren.

De staatssecretaris wijst erop dat verschillende dossiers zich in de beschreven situatie bevinden. Het amendement vormt geen hinderpaal voor de uitvoering van het vroegere artikel 111 V, dat de overlegcommissie de mogelijkheid biedt om een effectenstudie te vragen. Het standpunt van de BROH in de overlegcommissie is niet noodzakelijk het standpunt van de Regering.

De heer Benoît Cerexhe kan de redenering van de heer Vervoort *in abstracto* volgen. Het amendement lijkt op maat gemaakt te zijn voor een dossier dat in de actualiteit is.

Door dit amendement goed te keuren, geeft men de mogelijkheid om voor dit project geen effectenstudie uit te voeren. In de huidige stand van de wetgeving is het niet mogelijk om af te wijken van het advies van de overlegcommissie dat overgenomen is door het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Ukkel.

De heer Rudi Vervoort vindt in dit betoog het bewijs dat men *in abstracto* wetgevend moet optreden. Waarom moet het project van het Engelandplateau uitgesloten worden van de overgangsmaatregelen ?

De voorzitter wenst dat het debat terugkomt op de algemene principes en niet op een concreet dossier.

tive pour des dossiers rentrés parfois depuis six mois à l'administration. Le secrétaire d'Etat regrette d'avoir été abusé par une lecture superficielle faite par le Conseil d'Etat en ce qui concerne la transposition de cette directive sur les évaluations des études d'incidences. Il faut donner raison aux auteurs de l'amendement.

M. Benoît Cerexhe souhaite savoir quels dossiers sont à l'origine de cet amendement.

Le secrétaire d'Etat répond qu'il s'agit d'une initiative parlementaire.

M. Claude Michel estime ne pas devoir citer ces dossiers et souligne que selon les professeurs Delpérée et Uyttendaele, une ordonnance de ratification peut apporter des modifications au texte coordonné par l'arrêté qu'elle ratifie.

M. Rudi Vervoort ne souhaite pas entrer dans l'examen de dossiers ponctuels. Comme le pense le groupe Ecolo, il n'est pas logique de modifier les règles de jeu en cours de route. Un dossier dûment introduit sous une législation X ne doit pas ultérieurement répondre au prescrit d'une nouvelle législation parce que cette législation a oublié de prévoir de mesures transitoires. Par le passé et notamment pour des transpositions de directives européennes, des mesures transitoires ont été prévues. L'intervenant soutiendra l'amendement.

Le secrétaire d'Etat indique que plusieurs dossiers se trouvent dans la situation décrite. L'amendement ne fait pas obstacle à l'application de l'ancien article 111 V qui permet à la commission de concertation de demander une étude d'incidences. La position de l'AATL au sein de la commission de concertation n'est pas nécessairement celle du Gouvernement.

M. Benoît Cerexhe peut suivre le raisonnement de M. Vervoort *in abstracto*. L'amendement semble avoir été taillé sur mesure pour un dossier qui fait l'actualité.

En votant cet amendement, on ouvre la possibilité de ne pas avoir cette étude d'incidences sur ce projet déterminé. Dans l'état actuel de la législation, il n'y a pas moyen de déroger à l'avis de la commission de concertation relayé par le collège des bourgmestres et échevins de la commune d'Uccle.

M. Rudi Vervoort voit dans ces propos la démonstration qu'il faut légiférer *in abstracto*. Pourquoi exclure le projet du plateau Engeland des mesures transitoires ?

Le Président souhaite que le débat revienne sur des principes généraux et non sur un dossier concret.



De staatssecretaris antwoordt dat men in al deze projecten niet hypocriet moet zijn en men zich niet moet wegsteeken achter een effectenstudie om de moed te hebben om een project te weigeren. Indien een project slecht is, is het niet nodig om een effectenstudie uit te voeren om het project te weigeren.

Voor de heer Yaron Pesztat gaat de vraag niet over het debat *in abstracto* maar wel over de volgende vraag: heeft de Regering op tijd de goede maatregelen genomen? De Regering lijkt niet vooruitgelopen te zijn op de problemen. Amendement nr. 1 geldt niet enkel voor de bepaling van artikel 111 V van de OOPS. Andere dossiers die op hetzelfde moment ingediend zijn als dat voor het Engelandplateau, zullen zonder effectenstudie samengesteld worden. Het is een goedkope manier om zijn geweten te suspen. In het dossier van het Engelandplateau is het goed om over een effectenstudie te beschikken. De spreker leest artikel 111 V van de OOPS. Zal de Regering dit verzoek om effectenstudie inwilligen? Het antwoord van de staatssecretaris is niet duidelijk.

De staatssecretaris meent dat men zich niet steeds aan dezelfde steen moet blijven stoten. Artikel 111 V bestond al en is algemeen van toepassing.

Volgens de heer Marc Cools was de staatssecretaris wel duidelijk. Artikel 111 V bestond al en zal blijven bestaan. De staatssecretaris heeft gewezen op de verwarring tussen bijlage I en bijlage II van de richtlijn van 19 februari 2004, die tot een effectenstudie verplichtte voor de kwestie van de parkeerruimten. Het amendement is niet op dat dossier alleen van toepassing. De staatssecretaris heeft dat gezegd. De pers heeft gewag gemaakt van een ander dossier in Brussel-Stad.

### Stemming

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding.

*Artikel 37 (oud artikel 36)*

### Stemmingen

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding.

Het artikel, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 2 onthoudingen.

Le secrétaire d'Etat répond que face à tous projets, il ne faut pas être hypocrite et se masquer derrière une étude d'incidences pour avoir le courage de refuser un projet. Si un projet est mauvais, il n'est pas nécessaire d'avoir une étude d'incidences pour le refuser.

Pour M. Yaron Pesztat la question ne porte pas sur la question d'avoir un débat *in abstracto* mais bien sur la question suivante: le Gouvernement a-t-il pris à temps les bonnes dispositions? Le Gouvernement ne semble pas avoir anticipé les problèmes. L'amendement n° 1 n'est pas exclusif de la disposition de l'art 111 V OOPU. D'autres dossiers introduits au même moment que celui du plateau Engeland seront instruits sans études d'incidences. C'est s'acheter une bonne conscience à bon prix. Dans le dossier du plateau Engeland, il est bon d'avoir une étude d'incidences. L'orateur donne lecture de l'article 111 V OOPU. Le Gouvernement suivra-t-il cette demande d'une étude d'incidences? La réponse du secrétaire d'Etat n'est pas claire.

Le secrétaire d'Etat estime qu'il ne faut pas persévérer dans l'erreur. L'article 111 V préexistait et s'applique en général.

M. Marc Cools estime au contraire que la réponse du secrétaire d'Etat a été claire. L'article 111 V existait et continue à exister. Le secrétaire d'Etat a expliqué la confusion entre l'annexe I et l'annexe II de la directive du 19 février 2004 qui rendait obligatoire une étude d'incidences centrée sur la question des parkings. L'amendement ne s'applique pas à ce seul dossier. Le secrétaire d'Etat l'a dit. La presse fait état d'un autre dossier à Bruxelles-Ville.

### Vote

L'amendement n° 1 est adopté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

*Article 37 (ancien article 36)*

### Votes

L'amendement n° 2 est adopté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

L'article 37, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

#### IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen bij 2 onthoudingen.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De Rapporteur,*

Marc COOLS

*De Voorzitter,*

Bernard CLERFAYT

#### IV. Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

*Le Rapporteur,*

Marc COOLS

*Le Président,*

Bernard CLERFAYT

**Tekst aangenomen door de Commissie****ONTWERP VAN ORDONNANTIE****houdende ratificatie van het Brussels  
Wetboek van Ruimtelijke Ordening***Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK I****In de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende  
organisatie van de planning en de stedenbouw  
aangebrachte wijzigingen***Artikel 2*

In artikel 3 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, worden de woorden « Bij de uitwerkingsprocedure van de plannen en bij de afgifte van de vergunningen en attesten » vervangen door de woorden « Bij de implementatie van deze ordonnantie ».

*Artikel 3*

In artikel 18, § 6, 3<sup>o</sup> van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « artikel 3 » vervangen door de woorden « artikel 4 ».

*Artikel 4*

In artikel 19, tweede lid, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « artikel 3 » vervangen door de woorden « artikel 4 ».

*Artikel 5*

In artikel 28, § 6, 3<sup>o</sup> van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « artikel 3 » vervangen door de woorden « artikel 4 ».

*Artikel 6*

In artikel 29, tweede lid, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « artikel 3 » vervangen door de woorden « artikel 4 ».

**Texte adopté par la Commission****PROJET D'ORDONNANCE****portant ratification du Code bruxellois  
de l'Aménagement du Territoire***Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**CHAPITRE I<sup>er</sup>****Modifications apportées à  
l'ordonnance du 29 août 1991  
organique de la planification et de l'urbanisme***Article 2*

A l'article 3 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, les termes « Dans l'élaboration des plans, lors de la délivrance des permis et certificats », sont remplacés par les termes « Dans la mise en œuvre de la présente ordonnance ».

*Article 3*

A l'article 18, § 6, 3<sup>o</sup>, de la même ordonnance, les termes « l'article 3 » sont remplacés par les termes « l'article 4 ».

*Article 4*

A l'article 19, alinéa 2, de la même ordonnance, les termes « l'article 3 » sont remplacés par les termes « l'article 4 ».

*Article 5*

A l'article 28, § 6, 3<sup>o</sup>, de la même ordonnance, les termes « l'article 3 » sont remplacés par les termes « l'article 4 ».

*Article 6*

A l'article 29, alinéa 2, de la même ordonnance, les termes « l'article 3 » sont remplacés par les termes « l'article 4 ».

*Artikel 7*

In artikel 45, § 3, vierde lid, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « in artikel 42, vijfde lid » vervangen door de woorden « in artikel 42, § 3 ».

*Artikel 8*

Het voorlaatste lid van artikel 49 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door het volgend lid :

« Het plan gaat vergezeld van een memorie van toelichting, zonder verordenende waarde, evenals van, in voorkomend geval, het milieueffectenrapport en een bijlage waarin, indien nodig, de bepalingen vermeld staan die, krachtens artikel 50, afwijken van het gewestelijk bestemmingsplan ».

*Artikel 9*

In artikel 50 van dezelfde ordonnantie, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, 2°, worden de woorden « deze plannen werden vastgesteld of goedgekeurd » vervangen door de woorden « het gewestelijk bestemmingsplan werd vastgesteld of goedgekeurd »;
- 2° in het tweede lid, worden de woorden « de bepalingen van de plannen » vervangen door de woorden « de bepalingen van het gewestelijk bestemmingsplan ».

*Artikel 10*

In artikel 54 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in § 2, laatste lid, wordt het woord « raad » vervangen door het woord « gemeenteraad »;
- 2° in § 3, derde lid, worden de woorden « het college van burgemeester en schepenen » vervangen door de woorden « de gemeenteraad ».

*Artikel 11*

In artikel 65*bis* van de Nederlandse versie van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « geheel of gedeelte van de perimeter van » vervangen door de woorden « het geheel of een gedeelte van de perimeter van ».

*Artikel 12*

In artikel 77, tweede lid, van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « de artikelen 69, 70, 71, 72, 73 en 74 » vervangen door « de artikelen 69 à 74*bis* ».

*Article 7*

A l'article 45, § 3, alinéa 4, de la même ordonnance, les termes « à l'article 42, cinquième alinéa » sont remplacés par les termes « à l'article 42, § 3 ».

*Article 8*

L'avant dernier alinéa de l'article 49 de la même ordonnance est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le plan est accompagné d'un exposé des motifs, sans valeur réglementaire, ainsi que, le cas échéant, du rapport sur les incidences environnementales et d'une annexe indiquant, s'il y a lieu, les dispositions qui, en vertu de l'article 50 dérogent au plan régional d'affectation du sol. »

*Article 9*

A l'article 50 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, les termes « ces plans ont été adoptés ou approuvés » sont remplacés par les termes « le plan régional d'affectation du sol a été adopté ou approuvé »;
- 2° à l'alinéa 2, les termes « les dispositions des plans » sont remplacés par les termes « les dispositions du plan régional d'affectation du sol ».

*Article 10*

A l'article 54, de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au § 2, dernier alinéa, le terme « communal » est inséré après le terme « conseil »;
- 2° au § 3, alinéa 3, les termes « le collège des bourgmestre et échevins » sont remplacés par les termes « le conseil communal ».

*Article 11*

A l'article 65*bis* de la version néerlandaise de la même ordonnance, les termes « geheel of gedeelte van de perimeter van » sont remplacés par les termes « het geheel of een gedeelte van de perimeter van ».

*Article 12*

A l'article 77, alinéa 2, de la même ordonnance, les termes « aux articles 69, 70, 71, 72, 73 et 74 » sont remplacés par « aux articles 69 à 74*bis* ».

*Artikel 13*

In artikel 79bis van de Nederlandse versie van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « de verordeningen » vervangen door de woorden « de vorderingen ».

*Artikel 14*

In artikel 127 van dezelfde ordonnantie, worden de woorden « 152sexies, § 2 » vervangen door de woorden « 152septies, § 2 ».

*Artikel 15*

In artikel 165, § 2, derde lid, van dezelfde ordonnantie, wordt het woord « zestig » vervangen door het woord « dertig ».

*Artikel 16*

In artikel 174, tweede lid, van dezelfde ordonnantie, worden een als volgt opgesteld 5° en 6° toegevoegd :

« 5° of het gebouw ingeschreven is op de bewaarlijst, beschermd is, of waarvan de inschrijving of de bescherming hangende is;

6° of het gebouw opgenomen is in de inventaris van de niet-uitgebate bedrijfsruimten ».

*Artikel 17*

In artikel 176 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, worden de woorden « evenals van de aan het voorkeurrecht onderhevige perimeters » vervangen door « de aan het voorkeurrecht onderhevige perimeters, evenals van de inventaris van de niet-uitgebate bedrijfsruimten. ».

*Artikel 18*

Artikel 180, tweede lid, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, wordt als volgt gewijzigd :

1° de woorden « evenals het eventuele bestaan van een voorkeurrecht » worden geschrapt;

2° het tweede lid wordt aangevuld met de zin :

« Hij verduidelijkt of de te verkopen goederen in een aan het voorkeurrecht onderhevige perimeter gelegen zijn, het voorwerp zijn van een beschermingsbesluit, van een inschrijving op de bewaarlijst, van een besluit tot

*Article 13*

A l'article 79bis de la version néerlandaise de la même ordonnance, les termes « de verordeningen » sont remplacés par les termes « de vorderingen ».

*Article 14*

A l'article 127 de la même ordonnance, les termes « 152sexies, § 2 » sont remplacés par les termes « 152septies, § 2 ».

*Article 15*

A l'article 165, § 2, alinéa 3, de la même ordonnance, le terme « soixante » est remplacé par le terme « trente ».

*Article 16*

A l'article 174, alinéa 2, de la même ordonnance, un 5° et un 6° libellés comme suit sont ajoutés :

« 5° si l'immeuble est inscrit sur la liste de sauvegarde ou classé ou en cours d'inscription ou de classement;

6° si l'immeuble est repris à l'inventaire des sites d'activité inexploités. »

*Article 17*

A l'article 176 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, les termes : « ainsi que des périmètres soumis au droit de préemption » sont remplacés par « des périmètres soumis au droit de préemption, ainsi que de l'inventaire des sites d'activité inexploités. ».

*Article 18*

L'article 180, alinéa 2, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et l'urbanisme, est modifié comme suit :

1° les termes « ainsi que l'existence éventuelle d'un droit de préemption » sont abrogés;

2° l'alinéa 2 est complété par la phrase :

« Il précise si les biens à vendre sont repris dans un périmètre soumis au droit de préemption, font l'objet d'un arrêté de classement ou d'inscription sur la liste de sauvegarde, d'un arrêté ouvrant la procédure de classe-

instelling van de procedure tot bescherming of inschrijving op de bewaarlijst of van een besluit tot inschrijving op de inventaris van de niet-uitgebate bedrijfszetels ».

#### *Artikel 19*

In artikel 181 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, wordt de laatste zin vervangen door de volgende zin :

« Iedereen dient ook te vermelden of het goed in een voorcoöperimeter gelegen is of het voorwerp is van een beschermingsbesluit, van een inschrijving op de bewaarlijst, van een besluit tot instelling van de procedure tot bescherming of inschrijving op de bewaarlijst of van een besluit tot inschrijving op de inventaris van de niet-uitgebate bedrijfsruimten ».

#### *Artikel 20*

In het eerste lid, 1<sup>o</sup>, van artikel 189 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, worden de woorden « ,de werken uit te voeren om ze, in de mate van het mogelijke, hun vroegere aanblik terug te geven » ingelast tussen de woorden « in de vorige staat te herstellen » en de woorden « of het ongeoorloofde gebruik te staken ».

#### *Artikel 21*

In het eerste lid van artikel 192 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, wordt de zin als volgt aangevuld : « of dat de werken worden uitgevoerd om ze, in de mate van het mogelijke, hun vroegere aanblik terug te geven ».

### **HOOFDSTUK II In de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed aangebrachte wijzigingen**

#### *Artikel 22*

Een als volgt opgesteld artikel *1bis* wordt in de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed ingelast : « Met de tenuitvoerlegging van deze ordonnantie spannen de administratieve overheden zich in om de maatschappelijke en sociale vooruitgang te verzoenen met de levenskwaliteit door de inwoners van het Gewest de inachtneming van een harmonieuze ordening te waarborgen ».

ment ou d'inscription sur la liste de sauvegarde ou d'un arrêté d'inscription à l'inventaire des sites d'activité inexploités. »

#### *Article 19*

A l'article 181 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, la dernière phrase est remplacée par la phrase suivante :

« Elle doit également mentionner si le bien est repris dans un périmètre de préemption ou fait l'objet d'un arrêté de classement ou d'inscription sur la liste de sauvegarde, d'un arrêté ouvrant la procédure de classement ou d'inscription sur la liste de sauvegarde ou d'un arrêté d'inscription à l'inventaire des sites d'activité inexploités. »

#### *Article 20*

A l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'article 189 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme sont insérés entre les mots « lieux » et « ou la cessation », les termes « dans leur état antérieur ou les travaux nécessaires pour leur rendre, dans la mesure du possible, leur aspect antérieur ».

#### *Article 21*

A l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 192 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, la première phrase est complétée comme suit : « dans leur état antérieur ou les travaux nécessaires pour leur rendre, dans la mesure du possible, leur aspect antérieur ».

### **CHAPITRE II Modifications apportées à l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier**

#### *Article 22*

Un article 1<sup>er</sup>*bis*, libellé comme suit, est inséré dans l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier : « Dans la mise en œuvre de la présente ordonnance, les autorités administratives s'efforcent de concilier le progrès social et économique et la qualité de la vie en garantissant aux habitants de la Région le respect d'un aménagement harmonieux. »

*Artikel 23*

In artikel 7, § 4, van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed, worden de woorden « krachtens artikel 38 » vervangen door de woorden « krachtens de artikelen 38, eerste en tweede lid, en 38ter ».

*Artikel 24*

In artikel 9, § 2, van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed, worden de woorden « krachtens artikel 38 » vervangen door de woorden « krachtens de artikelen 38, eerste en tweede lid, en 38ter ».

*Artikel 25*

In artikel 19, § 2, van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed, worden de woorden « krachtens artikel 38 » vervangen door de woorden « krachtens de artikelen 38, eerste en tweede lid, en 38ter ».

*Artikel 26*

In artikel 24, § 2, van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed, worden de woorden « krachtens artikel 38 » vervangen door de woorden « krachtens de artikelen 38, eerste en tweede lid, en 38ter ».

*Artikel 27*

Het eerste lid van artikel 38 van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed wordt als volgt aangevuld : « Het kan evenwel de uitvoering van werken niet opleggen wanneer het gaat om een goed dat op de bewaarlijst ingeschreven of beschermd is of waarvan de inschrijving hangende is. Het kan evenmin de betaling bevelen van een som die representatief is voor de meerwaarde die het goed door het misdrijf bekomen heeft ».

*Artikel 28*

Het eerste lid van artikel 38ter van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed wordt als volgt aangevuld : « Zij kunnen evenwel niet vragen om de uitvoering van werken of ordeningswerken of om de betaling van een som die de meerwaarde vertegenwoordigt die het goed door het misdrijf bekomen heeft, wanneer het gaat om een goed dat op de bewaarlijst ingeschreven of beschermd is of waarvan de inschrijving of bescherming hangende is ».

*Article 23*

A l'article 7, § 4, de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, les mots « en vertu de l'article 38 » sont remplacés par les mots « en vertu des articles 38, alinéas 1<sup>er</sup> et 2 et 38ter ».

*Article 24*

A l'article 9, § 2, de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, les mots « en vertu de l'article 38 » sont remplacés par les mots « en vertu des articles 38 alinéas 1<sup>er</sup> et 2 et 38ter ».

*Article 25*

A l'article 19, § 2, de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, les mots « en vertu de l'article 38 » sont remplacés par les mots « en vertu des articles 38 alinéas 1<sup>er</sup> et 2 et 38ter ».

*Article 26*

A l'article 24, § 2, de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, les mots « en vertu de l'article 38 » sont remplacés par les mots « en vertu des articles 38 alinéas 1<sup>er</sup> et 2 et 38ter ».

*Article 27*

L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 38 de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier est complété comme suit : « Toutefois, il ne peut ordonner l'exécution d'ouvrages ou de travaux d'aménagement lorsqu'il s'agit d'un bien inscrit sur la liste de sauvegarde ou classé ou en cours d'inscription ou de classement. De même, il ne peut ordonner le paiement d'une somme représentative de la plus-value acquise par le bien à la suite de l'infraction. ».

*Article 28*

L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 38ter de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier est complété comme suit : « Toutefois, ils ne peuvent demander l'exécution d'ouvrages ou de travaux d'aménagement ou le paiement d'une somme représentant la plus-value acquise par le bien à la suite de l'infraction lorsqu'il s'agit d'un bien inscrit sur la liste de sauvegarde ou classé ou en cours d'inscription ou de classement. »



## HOOFDSTUK III

**In de ordonnantie van 18 juli 2002 betreffende het  
voorkooprecht aangebrachte wijzigingen***Artikel 29*

Een als volgt opgesteld artikel *1bis* wordt in de ordonnantie van 18 juli 2002 betreffende het voorkooprecht ingelast : « Met de tenuitvoerlegging van deze ordonnantie spannen de administratieve overheden zich in om de maatschappelijke en sociale vooruitgang te verzoenen met de levenskwaliteit door de inwoners van het Gewest de inachtneming van een harmonieuze ordening te waarborgen ».

## HOOFDSTUK IV

**In de ordonnantie van 18 december 2003 betreffende  
de rehabilitatie en de herbestemming  
van de niet-uitgebate bedrijfsruimten  
worden de volgende wijzigingen aangebracht***Artikel 30*

Een als volgt opgesteld artikel *1bis* wordt in de ordonnantie van 18 juli 2002 betreffende de rehabilitatie en de herbestemming van de niet-uitgebate bedrijfsruimten ingelast : « Met de tenuitvoerlegging van deze ordonnantie spannen de administratieve overheden zich in om de maatschappelijke en sociale vooruitgang te verzoenen met de levenskwaliteit door de inwoners van het Gewest de inachtneming van een harmonieuze ordening te waarborgen ».

## HOOFDSTUK V

**Het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening***Artikel 31*

Artikel 73 van de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Regering kan de hieronder vermelde wetgevende bepalingen codificeren en met elkaar in overeenstemming brengen door er de wijzigingen in aan te brengen die aanbeveling verdienen met het oog op een formele vereenvoudiging, zonder dat er afbreuk kan worden gedaan aan de in deze bepalingen ingeschreven principes :

- artikel *70bis* van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en de stedenbouw;
- de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw;
- de ordonnantie van 4 maart 1993 betreffende het behoud van het onroerend erfgoed;

## CHAPITRE III

**Modifications apportées à l'ordonnance  
du 18 juillet 2002 relative au droit de préemption***Article 29*

Un article *1<sup>er</sup>bis*, libellé comme suit, est inséré dans l'ordonnance du 18 juillet 2002 relative au droit de préemption : « Dans la mise en œuvre de la présente ordonnance, les autorités administratives s'efforcent de concilier le progrès social et économique et la qualité de la vie en garantissant aux habitants de la Région le respect d'un aménagement harmonieux. »

## CHAPITRE IV

**Modifications apportées à l'ordonnance  
du 18 décembre 2003 relative  
à la réhabilitation et  
à la réaffectation des sites d'activité inexploités***Article 30*

Un article *1<sup>er</sup>bis*, libellé comme suit, est inséré dans l'ordonnance du 18 décembre 2003 relative à la réhabilitation et à la réaffectation des sites d'activité inexploités : « Dans la mise en œuvre de la présente ordonnance, les autorités administratives s'efforcent de concilier le progrès social et économique et la qualité de la vie en garantissant aux habitants de la Région le respect d'un aménagement harmonieux. »

## CHAPITRE V

**Le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire***Article 31*

L'article 73 de l'ordonnance du 18 juillet 2002 modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme est remplacé la disposition suivante :

« Le Gouvernement peut codifier et mettre en concordance les dispositions législatives en vigueur mentionnées ci-après, en y apportant les modifications qui se recommandent dans un but de simplification formelle, sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions :

- l'article *70bis* de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme;
- l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme;
- l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier;



- de ordonnantie van 18 juli 2002 betreffende het voorkeurrecht;
- de ordonnantie van 18 december 2003 betreffende de rehabilitatie en de herbestemming van de niet-uitgebate bedrijfsruimten.

De in het eerste lid bedoelde codificatie heeft de volgende aanhef : « Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening ». Het treedt slechts in werking na zijn ratificatie door de Raad.

De Regering is er eveneens toe gemachtigd de verwijzingen naar de krachtens het eerste lid gecodificeerde bepalingen die in andere ordonnanties vervat zijn, aan te passen ».

#### *Artikel 32*

Het bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 april 2004 vastgesteld Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening wordt geratificeerd.

#### *Artikel 33*

De bepalingen van de ordonnanties van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed, van 18 juli 2002 betreffende het voorkeurrecht en van 18 december 2003 betreffende de rehabilitatie en de herbestemming van niet-uitgebate bedrijfsruimten en artikel 70bis van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedenbouw die gecodificeerd werden krachtens het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 april 2004 houdende vaststelling van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening worden opgeheven.

#### *Artikel 34*

De volgende artikelen van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen worden als volgt gewijzigd :

- 1° in artikel 3, 12°, worden de woorden « artikel 11 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « artikel 9 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 2° in artikel 3, 13°, worden de woorden « artikel 8 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « artikel 6 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;

- l'ordonnance du 18 juillet 2002 relative au droit de préemption;
- l'ordonnance du 18 décembre 2003 relative à la réhabilitation et à la réaffectation des sites d'activité inexploités.

La codification visée à l'alinéa 1er porte l'intitulé suivant : « Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ». Elle n'entre en vigueur qu'après sa ratification par le Conseil.

Le Gouvernement est également habilité à adapter les références aux dispositions codifiées en vertu de l'alinéa 1er qui sont contenues dans d'autres ordonnances. »

#### *Article 32*

Le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire adopté par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 avril 2004 est ratifié.

#### *Article 33*

Les dispositions des ordonnances du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, du 18 juillet 2002 relative au droit de préemption et du 18 décembre 2003 relative à la réhabilitation et à la réaffectation des sites d'activité inexploités et l'article 70bis de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme qui ont été codifiées en vertu de l'arrêté du 9 avril 2004 Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale adoptant le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire sont abrogées.

#### *Article 34*

Les articles suivants de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement sont modifiés comme suit :

- 1° à l'article 3, 12°, les termes « article 11 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « article 9 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 2° à l'article 3, 13°, les termes « article 8 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « article 6 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;

- 3° in artikel 3, 14°, worden de woorden « in de artikelen 113 en 114 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « in de artikelen 150 en 151 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 4° in artikel 3, 16°, worden de woorden « de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 5° in artikel 12, 6°, worden de woorden « de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 6° in artikel 12, 10°, worden de woorden « de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 7° in artikel 14, zesde lid, worden de woorden « artikel 139 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « artikel 175 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 8° in artikel 31, § 1, worden de woorden « artikel 114 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « artikel 151 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 9° in artikel 31, § 2, worden de woorden « artikel 114 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « artikel 151 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 10° in artikel 41, § 1, worden de woorden « artikel 114 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « artikel 151 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening »;
- 11° in artikel 41, § 2, worden de woorden « artikel 114 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « artikel 151 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening ».
- 3° à l'article 3, 14°, les termes « aux articles 113 et 114 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « aux articles 150 et 151 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 4° à l'article 3, 16°, les termes « l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 5° à l'article 12, 6°, les termes « l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 6° à l'article 12, 10°, les termes « l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 7° à l'article 14, alinéa 6, les termes « article 139 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « article 175 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 8° à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, les termes « article 114 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « article 151 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 9° à l'article 31, § 2, les termes « article 114 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « article 151 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 10° à l'article 41, § 1<sup>er</sup>, les termes « article 114 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « article 151 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire »;
- 11° à l'article 41, § 2, les termes « article 114 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les termes « article 151 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ».

#### Artikel 35

In afwachting dat ze in overeenstemming gebracht worden, zijn de verwijzingen naar de door artikel 33 van deze ordonnantie opgeheven teksten die voorkomen in de verordenende bepalingen, formulieren en documenten veron-

#### Article 35

Dans l'attente d'une mise en concordance, les références aux textes abrogés par l'article 33 de la présente ordonnance, qui apparaissent dans les dispositions réglementaires, formulaires et documents, sont censées renvoyer aux

dersteld te verwijzen naar de bepalingen van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening overeenkomstig de concordantietabel, die als bijlage bij de codificatie is opgenomen.

*Artikel 36 (nieuw)*

In de ordonnantie van 19 februari 2004 betreffende enkele bepalingen inzake ruimtelijke ordening, wordt, na artikel 127, een artikel 127*bis* ingevoegd, luidend :

« De artikelen 61, 1°, 62, 1°, 63, 1°, 64, 1°, 98 en 99 van deze ordonnantie zijn niet van toepassing op de aanvragen voor attesten en vergunningen waarvoor, overeenkomstig de artikelen 109 en 140 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw, een ontvangbewijs is afgegeven vóór de inwerkingtreding van deze ordonnantie en waarvoor een effectenrapport opgesteld is. ».

*Artikel 37 (oud artikel 36)*

Deze ordonnantie treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, uitgezonderd de artikelen 2 tot 30 en artikel 36 die in werking treden op 8 april 2004, artikel 31 dat in werking is getreden op 12 januari 2004 en de artikel 33 dat in werking is getreden de dag van de inwerkingtreding van de codificatie.

dispositions du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire conformément à la table de concordance qui figure en annexe de la codification.

*Article 36 (nouveau)*

Dans l'ordonnance du 19 février 2004 portant certaines dispositions en matière d'aménagement du territoire, un article 127*bis*, libellé comme suit, est inséré après l'article 127 :

« Les articles 61, 1°, 62, 1°, 63, 1°, 64, 1°, 98 et 99 de la présente ordonnance, ne sont pas applicables aux demandes de certificat et permis dont il a été accusé réception, conformément aux articles 109 et 140 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, et qui ont fait l'objet d'un rapport d'incidence. ».

*Article 37 (ancien article 36)*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception des articles 2 à 30 et de l'article 36 qui entrent en vigueur le 8 avril 2004, de l'article 31 qui entre en vigueur le 12 janvier 2004 et de l'article 33 qui entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la codification.

**Bijlage****Amendementen**

Nr. 1 (van de heren Mohamed AZZOUZI en Claude MICHEL)

*Artikel 36 (nieuw)*

**Een nieuw artikel 36 in te voegen luidend :**

*« In de ordonnantie van 19 februari 2004 betreffende enkele bepalingen inzake ruimtelijke ordening, wordt, na artikel 127, een artikel 127bis ingevoegd, luidend:*

*De artikelen 61, 1°, 62, 1°, 63, 1°, 64, 1°, 98 en 99 van deze ordonnantie zijn niet van toepassing op de aanvragen voor attesten en vergunningen waarvoor, overeenkomstig de artikelen 109 en 140 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw, een ontvangstbewijs is afgegeven vóór de inwerkingtreding van deze ordonnantie en waarvoor een effectenrapport opgesteld is. »*

## VERANTWOORDING

De ordonnantie van 19 februari 2004 betreffende enkele bepalingen inzake ruimtelijke ordening heeft de bijlagen A en B van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw gewijzigd. Die bijlagen gaven een opsomming van de projecten waarvoor een effectenstudie of effectenrapport moet worden opgesteld. Het voorontwerp van deze ordonnantie bevatte een overgangsregeling, die van toepassing was op de nieuwe bijlagen, voor de attesten en vergunningen waarvoor een ontvangstbewijs voor het volledig dossier is afgegeven. De afdeling Wetgeving van de Raad van State had echter kritiek op deze overgangsregeling wegens de overschrijding van de termijn voor de omzetting van richtlijn 97/11/EG van 3 maart 1997 tot wijziging van richtlijn 85/337/EEG betreffende de milieu-effectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten.

1. Richtlijn 85/337/EEG betreffende de milieu-effectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten is een eerste maal gewijzigd door richtlijn 97/11/EG van de Raad van 3 maart 1997.

De richtlijn is bovendien gewijzigd door richtlijn 2003/35/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003. Deze laatste wijziging diende niet vóór 25 juni 2005 omgezet te worden.

2. Artikel 2, 1° van de gewijzigde richtlijn bepaalt het volgende :

*« De Lid-Staten treffen de nodige maatregelen om te verzekeren dat, voordat een vergunning wordt verleend, de projecten die een aanzienlijk milieueffect kunnen hebben, met name gezien hun aard, omvang of ligging, worden onderworpen aan een beoordeling van die effecten. Deze projecten worden omschreven in artikel 4. »*

3. Artikel 4, 1° preciseert dat de projecten beschreven in bijlage I van de richtlijn ambtshalve onderworpen worden aan een evaluatie overeenkomstig de artikelen 5 tot 10 van de richtlijn.

**Annexe****Amendements**

N° 1 (de MM. Mohamed AZZOUZI et Claude MICHEL)

*Article 36 (nouveau)*

**Ajouter un article 36 rédigé comme suit :**

*« Dans l'ordonnance du 19 février 2004 portant certaines dispositions en matière d'aménagement du territoire, un article 127bis, libellé comme suit, est inséré après l'article 127 :*

*Les articles 61, 1°, 62, 1°, 63, 1°, 64, 1°, 98 et 99 de la présente ordonnance, ne sont pas applicables aux demandes de certificat et permis dont il a été accusé réception, conformément aux articles 109 et 140 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, et qui ont fait l'objet d'un rapport d'incidence ».*

## JUSTIFICATION

L'ordonnance du 19 février 2004 portant certaines dispositions en matière d'aménagement du territoire a modifié les annexes A et B de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, qui énuméraient les projets soumis à étude d'incidences ou à rapport d'incidences. L'avant-projet de cette ordonnance contenait un régime transitoire applicable aux nouvelles annexes pour les certificats et permis ayant fait l'objet d'un accusé de réception de dossier complet. La section de législation du Conseil d'Etat avait cependant critiqué ce régime transitoire en raison du dépassement du délai de transposition de la directive 97/11/CE du 3 mars 1997 modifiant la directive 85/337/CEE concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement.

1. La directive 85/337/CEE du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement a été modifiée une première fois par la directive 97/11/CE du Conseil du 3 mars 1997.

Elle a en outre été modifiée par une directive 2003/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 mai 2003, cette dernière modification ne devant pas être transposée avant le 25 juin 2005.

2. L'article 2, 1° de la directive, telle que modifiée, précise que :

*« Les Etats membres prennent les dispositions nécessaires pour que, avant l'octroi de l'autorisation, les projets susceptibles d'avoir des incidences notables sur l'environnement, notamment en raison de leur nature, de leur dimension ou de leur localisation, soient soumis à une procédure de demande d'autorisation et à une évaluation en ce qui concerne leurs incidences. Ces projets sont définis à l'article 4 ».*

3. L'article 4, 1° précise que les projets énumérés à l'annexe I de la directive sont d'office soumis à une évaluation conforme aux articles 5 à 10 de la directive.

Artikel 4, 2° bepaalt dat de lidstaten beslissen of een project uit de in bijlage II genoemde categorieën wordt onderworpen aan een beoordeling overeenkomstig de artikelen 5 tot en met 10. Dat wordt geval per geval onderzocht of op basis van door de lidstaat vastgestelde criteria of drempelwaarden waarbij rekening gehouden wordt met de pertinente selectiecriteria vastgesteld in bijlage III van de richtlijn. De lidstaten kunnen overigens beslissen om beide procedures toe te passen.

4. De artikelen 5 tot 10 van de richtlijn beschrijven de procedure voor de milieu-effectbeoordeling. Deze bepalingen verplichten de opdrachtgever een minimum aan informatie te bezorgen. De overheid die de vergunning afgeeft kan deze aanvullen door bij andere bronnen informatie op te vragen. De bevolking moet geïnformeerd en geraadpleegd worden en er moet met deze elementen rekening gehouden worden bij de vergunningsprocedure.
5. Artikel 111, A van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw bepaalde in paragraaf 1 het volgende : « Een voorafgaande effectenbeoordeling is vereist voor de openbare en particuliere projecten die onder meer door hun omvang, aard of ligging het leefmilieu of het stedelijk milieu ingrijpend kunnen aantasten, of die belangrijke sociale of economische gevolgen kunnen hebben ».

De ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw onderwierp, vóór haar jongste wijziging, bepaalde projecten amtsshalve aan een effectenstudie. Deze projecten werden opgesomd in bijlage A, 1°.

Bijlage B, 1° van de OOPS beschreef de projecten waarvoor een effectenverslag diende te worden opgesteld.

De artikelen 111 B tot 111 O beschreven de procedure voor de effectenstudie.

De artikelen 111 P tot 111 V beschreven de procedure die van toepassing is op de projecten waarvoor een effectenverslag diende te worden opgesteld.

Artikel 111 V bepaalde in het bijzonder :

« § 1. – In uitzonderlijke omstandigheden kan de overlegcommissie in een bijzonder met redenen omkleed advies, de Regering aanbevelen een effectenstudie te laten verrichten.

§ 2. – Wanneer de Regering van mening is dat een effectenstudie dient te worden verricht, brengt ze haar beslissing ter kennis van de aanvrager binnen dertig dagen vanaf de ontvangst van het dossier.

(...) ».

Het bestek van de effectenstudie diende dan door het bestuur opgesteld te worden en de procedure verliep overeenkomstig de artikelen 111 F tot 111 O.

6. Met uitzondering van de mogelijkheid die de opdrachtgever heeft om van de overheid die de vergunning afgeeft advies te krijgen over de effecten van zijn project, zoals bepaald in artikel 5.2 van richtlijn 85/337/EEG betreffende de milieu-effectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten, zoals gewijzigd door richtlijn 97/11/EG die de ordonnantie van februari 2004 omzet, is deze reeds bestaande procedure in overeenstemming met de artikelen 5 tot 10 van richtlijn 85/337/EEG.

De opmerking van de afdeling Wetgeving van de Raad van State geldt dus enkel voor de projecten waarvoor een effectenverslag is opgesteld vóór de inwerkingtreding van de wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991.

De Raad van State heeft immers het volgende geoordeeld in verband met artikel 115, derde lid, van het voorontwerp van ordonnantie dat hem is voorgelegd :

L'article 4, 2° prévoit que les Etats membres déterminent, pour les projets énumérés à l'annexe II, si le projet doit être soumis à une évaluation conformément aux articles 5 à 10. Cette détermination se fait sur la base d'un examen cas par cas ou sur la base de seuils ou critères fixés par l'Etat membre en tenant compte des critères de sélection pertinents fixés à l'annexe III de la directive. Les Etats membres peuvent par ailleurs décider d'appliquer ces deux procédures.

4. Les articles 5 à 10 de la directive décrivent la procédure d'évaluation des incidences sur l'environnement. Ces dispositions imposent au maître de l'ouvrage de fournir un minimum d'informations, que l'autorité délivrante peut compléter en sollicitant d'autres sources au besoin. Elles imposent également l'information et la consultation du public, ainsi que la prise en considération de ces éléments dans la procédure d'autorisation.
5. L'article 111, A de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme précisait en son paragraphe 1<sup>er</sup> que « sont soumis à une évaluation préalable des incidences les projets publics et privés qui, notamment en raison de leur dimension, leur nature ou leur localisation, peuvent porter atteinte de manière sensible à l'environnement ou au milieu urbain ou avoir des répercussions sociales ou économiques importantes ».

L'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, avant sa dernière modification, soumettait d'office certains projets à une étude d'incidences. Ces projets étaient énumérés à son annexe A, 1°.

L'annexe B, 1° de l'OOPU énonçait les projets soumis à rapport d'incidences.

Les articles 111 B à 111 O décrivaient la procédure d'étude d'incidences.

Par ailleurs, les articles 111 P à 111 V décrivaient la procédure applicable aux projets soumis à rapport d'incidences.

Plus précisément, l'article 111 V disposait que :

« § 1<sup>er</sup>. – Dans des circonstances exceptionnelles, la Commission de concertation peut, dans un avis spécialement motivé, recommander au Gouvernement de faire réaliser une étude d'incidences.

§ 2. – Lorsqu'il estime qu'il y a lieu de faire réaliser une étude d'incidences, le Gouvernement notifie sa décision au demandeur dans les trente jours de la réception du dossier.

(...) ».

Le cahier des charges de l'étude d'incidences devait alors être établi par l'administration et la procédure se poursuivait conformément aux articles 111 F à 111 O.

7. Sauf la possibilité offerte au maître de l'ouvrage d'obtenir de l'autorité délivrante un avis sur l'évaluation des incidences de son projet, prévue par l'article 5.2. de la directive 85/337/CEE concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement telle que modifiée par la directive 97/11/CE que l'ordonnance de février 2004 transpose, cette procédure déjà existante est conforme aux articles 5 à 10 de la directive 85/337/CEE.

En conséquence, l'observation de la section de législation du Conseil d'Etat ne peut s'appliquer aux projets qui ont fait l'objet d'un rapport d'incidences avant l'entrée en vigueur de la modification de l'ordonnance du 29 août 1991.

En effet, le Conseil d'Etat, examinant l'article 115, alinéa 3 de l'avant-projet d'ordonnance qui lui était soumis fut d'avis que :

« In artikel 115, derde lid, van het voorontwerp wordt bepaald dat verscheidene bepalingen niet van toepassing zijn op de aanvragen om stedenbouwkundige attesten en vergunningen waarvoor een ontvangstbewijs is afgegeven voor de inwerkingtreding van de ontworpen ordonnantie. Sommige van die bepalingen – inzonderheid de artikelen 85 en 86 (lees 90 en 91) – strekken ertoe de voormelde richtlijn 97/11/EG om te zetten.

Gelet op de termijn die aan de lidstaten is toegemeten voor de omzetting van de voormelde richtlijn 97/11/EG, kan niet worden aanvaard dat de bepalingen van de ontworpen ordonnantie waarbij die richtlijn wordt omgezet niet onmiddellijk zouden gelden voor situaties die al bestaan wanneer de ordonnantie in werking treedt. De ontworpen tekst behoort dienovereenkomstig te worden herzien ».

Wij zien echter niet in waarom de procedure voor de verwerking van de aanvragen die reeds ingediend zijn en waarbij een effectenverslag gevoegd is en die bedoeld worden in de bijlagen van wijzigingsrichtlijn 97/11/EG, niet in overeenstemming zou zijn met deze richtlijn.

Het advies van afdeling Wetgeving moet dus op dit punt genuanceerd worden en er kan gezorgd worden voor een overgangsregeling voor de projecten die bedoeld worden in de bijlagen A en B van de nieuwe versie van de ordonnantie, wanneer voor de aanvraag een ontvangstbewijs voor het volledige dossier is afgegeven en er een effectenverslag bijgevoegd is.

Wij onderstrepen in dat verband ook dat de projecten waarvoor een effectenverslag opgesteld is nog altijd door de Regering, op voorstel van de overlegcommissie, aan een effectenstudie onderworpen kunnen worden, ter aanvulling van het reeds opgestelde effectenverslag.

Wij onderstrepen voorts dat de projecten bedoeld in bijlage A, 19) van de nieuwe ordonnantie niet bedoeld worden in de opmerking van de afdeling Wetgeving van de Raad van State. Deze projecten worden niet opgenomen in richtlijn 97/11/EG waarvan de termijn voor de omzetting overschreden is, maar wel in bijlage I van richtlijn 85/337/EEG, gewijzigd door richtlijn 2003/35/EG van het Parlement en de Raad van 26 mei 2003, waarvan de termijn voor de omzetting op 25 juni 2005 verstrijkt.

Nr. 2 (van de heren Mohamed AZZOUZI en Claude MICHEL)

*Artikel 36*

**Na de woorden « uitgezonderd de artikelen 2 tot 30 » de woorden « en artikel 36 » in te voegen.**

VERANTWOORDING

Zal tijdens de plenaire vergadering gegeven worden.

« L'article 115, alinéa 3 de l'avant-projet rend plusieurs dispositions inapplicables aux demandes de certificat d'urbanisme ou de permis dont il a ou aura été accusé réception avant l'entrée en vigueur de l'ordonnance en projet. Certaines de ses dispositions – notamment les articles « 85 » et « 86 » (lire 90 et 91) – ont pour objet de transposer la directive 97/11/CE précitée.

Compte tenu du délai imparti aux Etats membres pour transposer la directive 97/11/Conseil d'Etat précitée, il n'est pas admissible que les dispositions de l'ordonnance en projet qui opèrent cette transposition ne s'appliquent pas immédiatement aux situations en cours lors de l'entrée en vigueur de l'ordonnance. Le texte en projet sera revu en conséquence ».

Or, on n'aperçoit pas en quoi le traitement procédural des demandes déjà introduites auxquelles est joint un rapport d'incidences et qui sont visées dans les annexes de la directive modificative 97/11/CE ne serait pas conforme à cette directive.

L'avis de la section de législation doit donc être nuancé sur ce point et un régime transitoire peut être prévu pour les projets qui se trouvent visés aux annexes A et B de la nouvelle version de l'ordonnance, lorsque la demande a fait l'objet d'un accusé de réception de dossier complet et qu'elle a été accompagnée d'un rapport d'incidences.

A cet égard, on soulignera encore que les projets ayant fait l'objet d'un rapport d'incidences peuvent toujours être soumis par le Gouvernement, sur proposition de la Commission de concertation, à une étude d'incidences qui viendrait encore compléter le rapport d'incidences déjà établi.

On soulignera enfin que les projets visés à l'annexe A, 19) de la nouvelle ordonnance ne sont pas visés par l'observation de la section de législation du Conseil d'Etat. En effet, ces projets ne sont pas repris dans la directive 97/11/CE dont le délai de transposition est expiré, mais sont en réalité intégrés dans l'annexe I de la directive 85/337/CEE modifiée par la directive 2003/35/CE du Parlement et du 26 mai 2003, dont le délai de transposition est fixé au 25 juin 2005 seulement.

N° 2 (de MM. Mohamed AZZOUZI et Claude MICHEL)

*Article 36*

**Ajouter après les mots « à l'exception des articles 2 à 30 » les mots « et de l'article 36 ».**

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

